

Zeitschrift:	Geschäftsbericht der Direktion und Bericht des Verwaltungsrates der Schweizerischen Nordostbahngesellschaft
Herausgeber:	Schweizerische Nordostbahngesellschaft
Band:	18 (1870)
Artikel:	Achter Geschäftsbericht und Rechnung der Direktion der Schweiz. Nordostbahn-Gesellschaft über die Unternehmung der Bülach-Regensbergerbahn umfassend das Jahr 1870
Autor:	Escher, A.
Kapitel:	An das Tit. Komite für die Bülach-Regensbergerbahn
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-730543

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

An das Cit. Komite für die Bülach-Regensbergerbahn.

Cit.!

Indem wir uns beehren, Ihnen anmit unsere a c t e, das Jahr 1870 umfassende Jahresrechnung vorzulegen, begleiten wir dieselbe in gewohnter Weise mit einer summarischen Darstellung der Resultate des Betriebes.

Was das Tarifwesen anbelangt, so wurden, in Festhaltung des diesfalls bisanhin beobachteten Verfahrens, alle Maßnahmen allgemeiner Natur, welche im Laufe des Berichtsjahres für den Verkehr der eigentlichen Nordostbahn in Wirksamkeit getreten sind, jeweils gleichzeitig auch für den Verkehr der Bülach-Regensbergerbahn zur Anwendung gebracht. Wir erwähnen in dieser Beziehung speziell, daß die für den internen Verkehr der Nordostbahn zur Einführung auf 1. Juni nächstkünftig in Aussicht genommene neue, mit dem Klassifikationssystem der süddeutschen Bahnen übereinstimmende Waarenklassifikation nebst neuen Tariffächen für die Wagenladungsklassen auch für den Güterverkehr der Bülach-Regensbergerbahn Anwendung finden wird.

Regelmäßige Bahnzüge wurden auf der Linie Oerlikon-Bülach täglich drei und auf der Zweiglinie Oberglatt-Dielsdorf täglich sechs in jeder Richtung ausgeführt. Versuchsweise richteten wir gemäß Ihrer Ermächtigung mit Beginn der Sommersfahrtordnung (1. Juni) auf ersterer Strecke mit gleichzeitiger Ausdehnung auf die Zweiglinie noch einen vierten täglichen Zug in beiden Richtungen ein, ließen denselben jedoch mit dem 25. Juli in Folge des mittlerweilen ausgebrochenen deutsch-französischen Krieges, von welchem eine nachteilige Rückwirkung auch auf die Frequenz der Bülach-Regensbergerbahn zu erwarten war, wieder eingehen. Dagegen wurden auch im Berichtsjahre während der Sommerdienst-Periode, d. h. vom 1. Juni bis 15. Oktober inklusive, die sogenannten Sonntagszüge wieder zur Ausführung gebracht.

Die fahrplanmäßigen und außergewöhnlichen Züge haben im Laufe des Jahres 1870 im Ganzen 57,086 Kilometer zurückgelegt. Gegenüber dem Vorjahr ergibt sich, wie folgende Vergleichung zeigt, eine Vermehrung von 2,422 Kilometern.

Es fallen:

	1869	1870
	Kilometer	Kilometer
1) auf fahrplanmäßige Züge	54,553	56,935
2) " Extrazüge	" 111	151
zusammen	<u>54,664</u>	<u>57,086</u>

Einnahmen und Statistik des Verkehrs.

I. Einnahmen.

1869			1870			Mehrereinnahme gegenüber 1869	Mindereinnahme gegenüber 1869			
Fr.	Gts.	Prozent	Fr.	Gts.	Prozent					
70,933	24	77.10	A. Unmittelbare Betriebseinnahmen:							
1,275	96	1.38	1. Personentransport	73,652	36	75.51	2,719	12	—	—
1,025	99	1.11	2. Gepäcktransport	1,472	82	1.51	196	86	—	—
16,957	58	18.43	3. Viehtransport	1,640	05	1.68	614	06	—	—
1,834	08	1.98	4. Gütertransport	19,115	86	19.60	2,158	28	—	—
92,026	85	100	B. Mittelbare Betriebseinnahmen :	1,655	17	1.70	—	—	178	91
			Totaler Einnahmen	97,536	26	100				

Während im Jahre 1869 alle Rechnungstitel der „unmittelbaren Betriebseinnahmen“ gegenüber dem Vorjahr einen Rückgang erzielten, weist erfreulicher Weise die Rechnung pro 1870 unter allen Titeln einen Mehrertrag nicht allein gegenüber dem Jahre 1869, sondern auch gegenüber dem Jahre 1868 auf.

Vom Güterverkehr ist speziell hervorzuheben, daß der Verkehr an Bausteinen von 26,163 Zentner auf 13,782 Zentner, der Verkehr an Steinkohlen von 20,222 Zentner auf 16,095 Zentner zurückgegangen ist. Jener Ausfall auf den Steintransporten dürfte der verminderten Bauthätigkeit, der Ausfall auf den Steinkohlentransporten der durch die Kriegsverhältnisse hervorgegangenen Schwierigkeit der Kohlenzufuhr zuzuschreiben sein.

Die Verminderung des Titels „Mittelbare Betriebseinnahmen“ um Fr. 178. 91 röhrt hauptsächlich von dem geringern Ertrage der Pachtzinse für die entbehrlichen Landabschnitte und Bahnböschungen her.

2. Frequenz und Einnahmen nach den Rechnungsrubriken.

		Transportquantitäten				Einnahmen				
		1869		1870		1869		1870		
		Personen	Prozent	Personen	Prozent	Fr. Gts.	Prozent	Fr. Gts.	Prozent	
I. Personentransport.										
Zur gewöhnlichen Fahrtage:										
Einfache Fahrt II. Klasse . .	2,502	1.81	2,396	1.70	3,110. 62	4.38	3,105. 69	4.22		
" " . . . III. " .	53,164	38.53	54,215	38.42	31,288. 42	44.11	32,807. 18	44.54		
Zu ermäßigten Fahrtagen:										
Hin- und Rückfahrt . . . II. " . .	3,466	2.52	3,558	2.52	2,700. 02	3.82	2,674. 10	3.63		
" " " III. " . .	54,570	39.54	59,336	42.05	27,048. 80	38.13	28,922. 68	39.27		
Abonnementsbillete . . . II. " . .	2,050	1.49	1,900	1.35	63. —	0.09	390. 53	0.53		
Militär- und Polizeitransporte III. " . .	8,090	5.86	8,050	5.71	1,494. 61	2.11	1,203. 68	1.63		
Pilger . . . III. " . .	3,061	2.21	6,130	4.34	1,205. 35	1.70	2,331. 33	3.16		
Gesellschafts-, Schul- u. Luftfahrten II. " . .	2,374	1.72	2,298	1.63	1,335. 20	1.88	1,227. 55	1.67		
" " " III. " . .	2,072	1.50	738	0.52	758. 50	1.07	292. 99	0.40		
Total	6,663	4.82	2,484	1.76	1,928. 72	2.71	. 696. 63	0.95		
	138,012	100	141,105	100	70,933. 24	100	73,652. 36	100		
Rekapitulation nach Klassen: II. Klasse . .										
	10,090	7.32	8,592	6.09	6,632. 14	9.36	6,463. 31	8.78		
	127,922	92.68	132,513	93.91	64,301. 10	90.64	67,189. 05	91.22		
Total	138,012	100	141,105	100	70,933. 24	100	73,652. 36	100		
II. Gepäcktransport										
	3,871	.	3,788	.	1,275. 96	.	1,472. 82	.		
III. Viehtransport										
Klasse I	8	0.44	179	8.66						
" II	476	26.33	650	31.43	1,025. 99	.	1,640. 05	.		
" III	970	53.65	824	39.84						
" IV	354	19.58	415	20.07						
Total	1,808	100	2,068	100	1,025. 99	.	1,640. 05	.		
IV. Gütertransport.										
Güter	5,291	3.12	5,425	2.75	1,326. 03	7.82	1,338. 27	7.00		
Normalklasse I	8,425	4.98	7,950	4.04	1,270. 28	7.49	1,188. 34	6.22		
" II und III	49,149	29.04	51,759	26.27	6,313. 10	37.23	6,561. 14	34.82		
Wagenladungsklasse A	29,959	17.70	42,111	21.37	2,629. 07	15.50	3,610. 74	18.89		
" B	15,073	8.91	27,138	13.78	1,062. 37	6.28	1,887. 88	9.88		
" C	61,339	36.25	62,638	31.79	3,906. 87	23.03	3,795. 39	19.85		
Lokalspesen (Waag-, Lad-, Lager-, Zu- und Abfuhrgebühren, Nachnahme-Provision &c.) . . . . .	.	.	.	.	449. 86	2.65	734. 10	3.84	
Total	169,236	100	197,021	100	16,957. 58	100	19,115. 86	100		
V. Mittelbare Betriebseinnahmen										
Gesamt-Total der Einnahmen . . . . .	.	.	.	.	1,834. 08	.	1,655. 17	.	
	.	.	.	.	92,026. 85	.	97,536. 26	.	

3. Durchschnittsergebnisse.

4. Frequenz und Einnahmen nach den Monaten.

	Transportquantitäten.													
	Personen			Gepäck	Wich	Güter								
	Klasse II	Klasse III	Total	Sentner	Stück	Gut	Klasse I	Klasse II & III	Klasse A	Klasse B	Klasse C	Total		
Januar .	836	11,413	12,249	280	109	341	708	3,992	4,422	367	2,284	12,114		
Februar .	558	9,227	9,785	359	77	358	608	3,059	2,649	1,530	2,989	11,193		
März .	447	8,728	9,175	386	158	472	759	4,271	2,419	3,408	5,033	16,362		
April .	517	10,310	10,827	332	88	445	490	4,159	2,789	3,782	6,344	18,009		
Mai .	669	11,332	12,001	383	103	497	704	4,121	2,496	4,228	7,168	19,214		
Juni .	1,010	11,915	12,925	325	82	473	545	3,522	3,069	1,820	11,316	20,745		
Juli .	969	16,081	17,050	564	347	610	789	3,010	4,832	1,313	10,618	21,172		
August .	482	9,821	10,303	378	203	335	501	4,672	3,662	3,465	3,978	16,613		
September .	1,198	10,983	12,181	358	182	379	650	3,950	4,174	1,218	1,095	11,466		
Oktober .	952	12,013	12,965	462	243	557	707	6,170	3,955	2,967	4,275	18,631		
November .	414	12,068	12,482	485	297	494	791	5,949	3,734	1,735	3,863	16,566		
Dezember .	540	8,622	9,162	476	179	464	698	4,884	3,910	1,305	3,675	14,936		
Total	8,592	132,513	141,105	4,788	2,068	5,425	7,950	51,759	42,111	27,138	62,638	197,021		
gegenüber 1869:														
mehr . .	—	4,591	3,093	917	260	134	—	2,610	12,152	12,065	1,299	27,785		
weniger . .	1,498	—	—	—	—	—	475	—	—	—	—	—		

	Einnahmen.												
	Personen		Gepäck		Wich		Güter		Mittelbare Betriebs-Einnahmen		Total		Brutto-Einnahme per Kilometer
	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.	
Januar .	5,945	43	88	49	69	90	1,228	85	.	.	7,332	67	366 63
Februar .	4,480	55	115	34	82	18	1,075	07	.	.	5,753	14	287 66
März .	5,217	67	116	33	101	76	1,641	55	.	.	7,077	31	353 86
April .	5,992	27	105	76	63	46	1,672	22	.	.	7,833	71	391 68
Mai .	6,632	76	124	07	87	94	1,750	73	.	.	8,595	50	429 77
Juni .	6,563	09	103	71	80	67	1,728	64	.	.	8,476	11	423 80
Juli .	8,377	26	158	70	369	41	1,901	95	.	.	10,807	32	540 37
August .	5,386	83	112	34	178	04	1,375	95	.	.	7,053	16	352 66
September .	5,813	69	104	85	152	27	1,263	53	.	.	7,334	34	366 72
Oktober .	7,448	37	146	97	157	44	1,903	94	.	.	9,656	72	482 84
November .	6,816	91	155	15	189	31	1,773	75	.	.	8,935	12	446 76
Dezember .	4,977	53	141	11	107	67	1,799	68	.	.	7,025	99	351 30
Jan.—Dez.	.	.	.	.	.	.	.	.	1,655	17	1,655	17	82 76
Total	73,652	36	1,472	82	1,640	05	19,115	86	1,655	17	97,536	26	4,876 81
gegenüber 1869:													
mehr . .	2,719	12	196	86	614	06	2,158	28	—	—	5,509	41	275 48
weniger . .	—	—	—	—	—	—	—	178	91	—	—	—	—

5. Frequenz und Einnahmen nach den Stationen.

	Personen	Gepäck	Wich	Güter			Total- Einnahme	Differenz gegenüber 1869		Rang- ordnung der Stationen nach			
				Anzahl	Zentner	Stück	Ver- sandt	Empfang	Total	Fr.	Ges.	Anzahl	Zentner
Derlikon	5,244	239	41	466	761	1,227	4,734	26	+ 33	- 5,755	7	8	
Glattpfugg	10,137	157	79	5,247	10,364	15,611	4,136	77	+ 602	+ 2,706	4	4	
Rümlang	5,988	265	73	4,127	9,330	13,457	3,680	70	- 106	+ 3,881	6	5	
Oberglattpfugg	6,414	388	115	4,326	1,319	5,645	4,178	24	+ 585	- 313	5	6	
Niederglattpfugg	12,210	543	215	10,759	11,632	22,391	11,999	83	- 1,092	+ 3,078	3	3	
Bülach	25,782	1,018	823	52,768	56,553	109,321	46,331	—	+ 96	+ 29,972	1	1	
Niederhasli	2,391	224	85	2,349	531	2,880	2,318	89	- 427	+ 126	8	7	
Dielsdorf	15,425	685	276	22,923	9,742	32,665	18,501	40	- 530	- 12,338	2	2	
Nordostbahn, Zürich-Zug-Luzern und fremde Bahnen	57,514	1,269	361	94,056	96,789	190,845	—	—	+ 3,932	+ 34,213			
Mittelbare Betriebs-einnahmen	•	•	•	•	•	•	1,655	17					
Total .	141,105	4,788	2,068	197,021	197,021	—	97,536	26					

6. Verkehr mit andern Bahnen.

	Von Bülach-Regensberg		Nach Bülach-Regensberg		Total		Differenz gegenüber 1869	
	Personen	Güter	Personen	Güter	Personen	Güter	Personen	Güter
Nordostbahn	52,059	58,999	53,046	57,770	105,105	116,769	+ 1,075	+ 30,288
Zürich-Zug-Luzern	202	1,965	3,540	3,219	3,742	5,184	+ 3,193	+ 2,386
Vereinigte Schweizerbahnen	875	27,566	927	9,606	1,802	37,172	- 277	+ 5,279
Zentralbahn und weiter gelegene Bahnen	78	5,587	1	19,872	79	25,459	+ 21	+ 1,869
Großherzoglich badische Bahn	—	660	—	3,263	—	3,923	—	- 7,947
Königlich bayerische Bahn	—	2,012	—	326	—	2,338	—	+ 2,338
Total .	53,214	96,789	57,514	94,056	110,728	190,845		

7. Verkehr nach den Waarengattungen.

	1869	1870	Gegenüber 1869	
			mehr	weniger
Getreide aller Art	3entner	3entner	3entner	3entner
Steinkohlen und Coaks	23,503	27,925	4,422	—
Brennholz	20,222	16,095	—	4,127
Steine aller Art	420	14,847	14,427	—
Garne aller Art	26,163	13,782	—	12,381
Kartoffeln	10,457	12,307	1,850	—
Salz	6,837	11,462	4,625	—
Gips, gemahlen und Gipssteine	8,105	9,846	1,741	—
Baumwolle	9,229	9,547	318	—
Sägewaaren aller Art	9,551	8,894	—	657
Abfälle aller Art	7,020	7,563	543	—
Mehl und Mühlenfabrikate	4,749	5,867	1,118	—
Nußholz	2,219	5,042	2,823	—
Bauholz	4,447	4,134	—	313
Hadern	2,006	3,180	1,174	—
Gebinde, leer, Kisten, Säcke, Körbe &c.	1,110	3,061	1,951	—
Eisen und Eisenwaaren aller Art	629	2,758	2,129	—
Wein und Most	2,155	2,382	227	—
Sämereien aller Art	2,163	2,140	—	23
Baumwollwaaren aller Art	161	1,479	1,318	—
Maschinen und Maschinenteile	1,182	1,339	157	—
Käse	3,121	1,334	—	1,787
Serberlohe	1,142	1,297	155	—
Obst, frisches und gedörrtes	581	1,060	479	—
Hausrat	696	1,052	356	—
Baumaterialien aller Art, ausgenommen Holz und Steine	490	979	489	—
Petroleum	339	760	421	—
Kaffe	627	727	100	—
Öel aller Art	793	678	—	115
Tabak	550	628	78	—
Hülsenfrüchte	564	627	63	—
Kolonialwaaren, ausgenommen die besonders genannten	835	589	—	246
	695	501	—	194

8. Chronologische Vergleichung des Verkehrs und der Einnahmen.

	Durch- schnittliche Bahnlänge	Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen			Brutto-Einnahme per Kilometer					
		Personen	Gepäck	Güter	Personen	Gepäck	Vieh	Güter	Mittelbare Betriebs- Einnahmen	Total
1865	13,3	66,327	1,657	98,165	2,986	43	55	666	685	4,435
1866	20	81,727	2,687	139,985	3,646	64	47	903	94	4,754
1867	20	74,077	2,876	113,390	3,288	67	43	755	116	4,269
1868	20	84,682	2,721	122,405	3,614	66	70	866	96	4,712
1869	20	83,179	2,553	117,757	3,547	64	51	847	92	4,601
1870	20	84,989	2,986	138,300	3,682	74	82	956	83	4,877

Es betragen

die Ausgaben:

1869			1870	
Fr.	Gts.		Fr.	Gts.
77,469	—	a. Vertragsgemäße Entschädigung an die Nordostbahngesellschaft für Besorgung des Betriebsdienstes	79,479	50
2,500	—	b. Vergütung für die Ausdehnung der Züge bis nach und von Zürich	2,500	—
155	38	c. Verschiedenes	125	—
80,124	38	Totalausgaben	82,104	50

Die Ausgabe stellt sich im Berichtsjahre um Fr. 1,980. 12 höher als im Vorjahr. Diese Vermehrung röhrt von der Extra-Entschädigung her, welche die Eisenbahnunternehmung Bülach-Regensberg der Nordostbahngesellschaft für die Ausführung des mit Beginn des Sommersfahrtenplanes (1. Juni) auf der Linie Oerlikon-Bülach und resp. Dielsdorf versuchsweise in's Leben gerufenen, am 25. Juli jedoch in Folge des ausgebrochenen Krieges wieder eingestellten vierten täglichen Zuges zu bezahlen hatte.

Finanzergebniss.

Das Betriebsresultat für das Jahr 1870 ergibt einen Reinertrag von Fr. 15,431. 76. Von dieser Summe ist jedoch die Einlage in den Reservefond mit Fr. 12,000 in Abzug zu bringen, so daß sich ein Vorschuß von Fr. 3,431. 76 herausstellt. Der vom Jahre 1869 herrührende Passivsaldo von Fr. 5,353. 36 vermindert sich somit um den Betrag dieses Vorschusses und es schließt demnach die Betriebsrechnung vom Jahre 1870 mit einem Passivsaldo von annoch Fr. 1,921. 60 ab.

Der Reservefond wurde im Berichtsjahre, dem sechsten des Betriebes der Bülach-Regensbergerbahn, zum ersten Male, und zwar mit einer Summe von Fr. 4,317. 94, für die Erneuerung des Oberbaues in Anspruch genommen. Mit Ende des Berichtsjahres beläuft er sich auf den Betrag von Fr. 85,559. 68.

Die **Baurechnung** des Berichtsjahres weist Ausgaben im Betrage von Fr. 5,173. 21 auf, welche durch Prozeßkosten in Sachen des Rechnungsanstandes mit den Unternehmern des Unterbaues, beziehungsweise deren Bürgen, durch die Geleiseerweiterung auf der Station Bülach, durch die nachträgliche Anbringung von Lashenverbindungen an einem Theile der Geleise der Strecke Oerlikon-Oberglatt, durch die Herstellung eines Brunnens auf der Station Oberglatt, sowie durch die Anbringung von Vorfenstern, Dachrinnen und Abfallrohren an den Stationsgebäuden veranlaßt worden sind. Diese Ausgabensumme wurde einestheils durch die während des Berichtsjahres im Betrage von Fr. 526 vereinnahmten Kaufchillinge für entbehrliche Grundstücke und Landabschnitte und anderntheils durch die vertragsgemäße

Zuschüsseinzahlung der Nordostbahngesellschaft im Verlaufe von Fr. 4,647. 21 gedeckt. Mit Hinzurechnung dieses letztern Betrages erreichen die mit Ende 1870 auf den Bau der Bülach-Regensbergerbahn aufgewendeten Nettoausgaben die Totalsumme von Fr. 2,005,320. 08.

Das Inventar der noch unverkauften entbehrlischen Grundstücke und Landabschnitte weist unter Hinzurechnung eines von einer veräußerten Liegenschaft herrührenden Guthabens mit Ende 1870 noch einen Werth von Fr. 12,437. 10 auf.

Schließlich haben wir noch beizufügen, daß bezüglich der Mehrforderung, welche die Unternehmer des Unterbaues, beziehungsweise ihre Bürgen, über den ihnen laut der hierseitigen Endabrechnung zukommenden und an sie ausgefolgten Restbetrag hinaus eingeklagt haben, durch Urtheil des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. September 1870 ein erstinstanzlicher Entscheid erfolgt ist, laut welchem die Nordostbahngesellschaft, beziehungsweise die Unternehmung der Bülach-Regensbergerbahn, die Summe von Fr. 5,565. 89 sammt Zins seit dem 1. Mai 1865 an den Kläger zu bezahlen hat, dagegen der letztere mit seinen weitergehenden Ansprüchen, die sich im Ganzen auf Fr. 121,884. 43 beliefen, abgewiesen wurde. Dieses Urtheil ist indessen von der Gegenpartei und hierauf auch von uns appelliert worden und es steht nunmehr die Letzinstanzliche Entscheidung zu gewärtigen.

Genehmigen Sie, Tit., die Versicherung unserer vollkommenen Hochachtung.

Zürich, den 6. April 1871.

Namens der Direktion der Schweizerischen Nordostbahngesellschaft,
Der Präsident:
Dr. A. Escher.

